



 \oplus

© 1992...2010 PRUSCH www.pausch.at

 \bigoplus



Handbuch für den Benutzer

















Filtersteuerung, Rückspülsteuerung für Kolben- oder Motorventil, Heizungsregler, Solarheizungsregler, Statistik, Fernwartung, SMS-Alarmierung, ...

Umfassende Intelligente **Schwimmbadsteuerung**



! Bitte dem Besitzer aushändigen!

PSM04 BETRIEBSANLEITUNGEN:

Die Dokumentation zum PSM04 ist auf 5 Dokumente aufgeteilt: 4 Handbücher und die Menüstruktur im **DIN A4 Heft**.



INSTALLATIONSHANDBUCH

Hier findet der Installateur alle Informationen für den Anschluss und die Inbetriebnahme.



REFERENZHANDBUCH

Wenn Sie das PSM04 optimal nutzen wollen, sollten Sie alle Funktionen und Möglichkeiten des **PSM04** kennen. In diesem Handbuch ist **jede Einstellung** genau beschrieben.



(3) FERNWARTUNG

Hier ist die **Fernwartung** und **Fernalarmierung** genau beschrieben.



ANI FITUNG FÜR DEN BENUTZER

Diese Handbuch ist für den Schwimmbadbesitzer gedacht. Hier sind die allerwichtigsten Einstellungen Taste für Taste beschrieben. Bitte händigen Sie zumindest dieses Büchlein dem Besitzer aus!

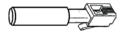


(5) MENÜSTRUKTUR

In diesem Heft finden Sie alle Einstellungen mit einer Kurzbeschreibung übersichtlich dargestellt. Die Einstellungen im PSM04 sind logisch zusammengefasst – also strukturiert. Diese Struktur finden Sie hier grafisch dargestellt.

AKTIVIERUNG VON FUNKTIONEN:

Beim PSM04all zahlen Sie nur die Funktionen, die Sie benötigen. Daher müssen Sie einen passenden Schlüssel erwerben, um den Heizungs- bzw. Solarregler freischalten zu können.



Anmerkung: Siehe Seiten 10,11, 22, 25 und 26 im Installationshandbuch sowie die Menüstruktur!

Tipp: Sie können diese Anleitung im Internet unter www.pausch.at/psm04 als PDF in top Oualität herunterladen und in Farbe ausdrucken :-)



Allgemeines

INHALT DIESER ANLEITUNG:

So ist dieses Handbuch aufgebaut:

Wic Hau Bed	abedienteil POOLTERM
Einste	ellungen
Filte	umpe er auf Automatik stellen
Rüc Rüc	vülen kspülung auf Automatik stellen7 kspülung ausschalten
Heiz Heiz Heiz	ationelle Heizung zung auf Automatik stellen9 zung permanent ausschalten9 zung permanent einschalten10 imale Schwimmbadtemperatur10
Sola Sola	zung Irheizung auf Automatik stellen11 Irheizung permanent ausschalten11 Irheizung permanent einschalten11 Iimale Schwimmbadtemperatur12
PSM Stat Dati	Novement

Tipp Fernbedienteil POOLTERM15
Menüstruktur
Menüstruktur im Easy–Modus16

WICHTIGE § HINWEISE

Dieses Gerät arbeitet mit Netzspannung! Die elektrische Installation darf ausschließlich unter Beachtung aller zuständigen Vorschriften und Normen durch einen konzessionierten Elektrofachmann durchgeführt werden. Die Stromversorgung muss über einen allpoligen Schalter mit mindestens 3mm Kontaktweite erfolgen (Leitungsschutzautomat + FI-Schalter). Beachten Sie alle Hinweise in diesem Handbuch. Alle leitenden berührbaren Teile müssen geerdet sein (Pumpe, Ventil, Temperaturfühler). Ein Kurzschluss kann das Gerät beschädigen. Nach einem Kurzschluss an den Filterpumpenklemmen muss der Motorschutz überprüft werden, da er beschädigt sein könnte und nicht mehr auslösen kann. PAUSCH GmbH garantiert für seine hergestellten Produkte fehlerfreies Material und Oualitätsarbeit. Wenn Produkte innerhalb der Gewährleistungsfrist an PAUSCH zurückgesendet werden, ersetzt oder repariert PAUSCH die Teile kostenlos, die als fehlerhaft angesehen werden. Das Vorangegangene gilt als einzige Entschädigung des Käufers und ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien einschließlich Qualitäts- und Sachmängelhaftung. Wir sind in keinem Falle haftbar für irgendwelche indirekten-, zufälligen-, speziellen- oder Folgeschäden oder für entgangenen Gewinn, verlorenes Guthaben, Verlust von Daten, die aus der Verwendung dieses Produktes entstehen oder damit in Zusammenhang stehen, auch dann nicht, wenn wir über die Möglichkeit solcher Schäden informiert wurden. Diese Garantie deckt ausdrücklich keine Produktfehler ab, die durch Zufall, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, Missbrauch, falschen Gebrauch, Änderungen (durch andere Personen als unseren Mitarbeitern oder von uns autorisierten Reparaturfachleuten), Feuchtigkeit, die Rostbildung fördernde Umgebung, Lieferung, Überspannung oder ungewöhnliche Betriebs- oder Arbeitsbedingungen entstehen. Diese Garantie deckt nicht die durch Verwendung des Produktes resultierende Abnutzung ab. Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung sind vorbehalten. Die von uns bereitgestellten Informationen halten wir für exakt und zuverlässig, wie bei diesem Dokument. Wir übernehmen jedoch keine Haftung für deren Anwendung. Obwohl PAUSCH persönliche und schriftliche Anwendungshilfe und Informationen über die Homepage www.pausch.at

bietet, ist es die Entscheidung des Kunden, ob sich das Produkt für die entsprechende Anwendung eignet. Die angegebenen Daten stellen keine zugesicherten Eigenschaften im Rechtssinne dar. Es gelten ausschließlich unsere AGB (siehe www.pausch.at/ htm/ buy/agb.htm). Kein Anspruch auf Vollständigkeit. Vorbehaltlich Satz— und Druckfehler. Alle Rechte vorbehalten. © Copyright 1992...2010 @ PAUSCH GmbH. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien 73/23/EWG, 89/336/EWG. Die Konformität wird durch das CE Zeichen bestätigt.

HAUPTFUNKTIONEN

Der Alleskönner **PSM04** ist die wohl modernste **Schwimmbadsteuerung**. Sie ist einfach zu bedienen und integriert folgende Funktionen:

FILTERSTEUERUNG
RÜCKSPÜLSTEUERUNG
HEIZUNGSREGLER
SOLARREGLER
FERNWARTUNG & ALARMIERUNG

FILTERSTEUERUNG: Ihre Filterpumpe wird von der integrierten Zeitschaltuhr usw. geschaltet und geschützt.

RÜCKSPÜLSTEUERUNG: Das Filter wird automatisch regeneriert.

HEIZUNGSREGLER: Steuert eine konventionelle Heizung um eine gewünschte Minimaltemperatur Ihres Schwimmbades zu gewährleisten.

SOLARREGLER: Nutzt die kostenlose und erneuerbare Energie der Sonne für Ihr Schwimmbad.

FERNWARTUNG & ALARMIERUNG:

Informiert Sie oder Ihre Schwimmbadfirma selbstständig z.B. über SMS oder Modem wenn es Probleme aibt. Oder Sie verwenden ein Bedienterminal um das PSM04 von der Schwimmhalle oder Wohnzimmer aus bedienen zu können.

BEDIENMODI

Das PSM04 unterstützt 2 Bedienmodi:

EXPERT Expertenmodus: Wenn dieser Bedienmodus aktiv ist, sind alle Einstellungen zugänglich und sichtbar. Dieser Modus ist für den Installateur bzw. Experten gedacht.

EASY Einfacher Modus: Wenn dieser Bedienmodus aktiv ist, sind nur noch die für den Benutzer wichtigsten Einstellungen zugänglich und sichtbar. Dieser Modus ist für den Endkunden gedacht.

ACHTUNG: Diese Anleitung geht davon aus, das sich das **PSM04** im Easy–Modus befindet! Wenn Sie SYS, @ drücken, muß oben rechts im Display "easy" erscheinen. Falls sich das PSM04 noch im Expert-Modus befindet, bitten Sie Ihren Installateur es umzuschalten!

Sie können es auch selber mit dieser Tastenkombination umschalten: SYS, ♥, ♥, ▷, ♥, ▷.

PRINZIP DER BEDIENUNG

Wir haben uns viel Mühe gegeben, damit Sie das Gerät leicht bedienen können. Folgendes Prinzip gilt immer:

Info-Modus:

Wenn Sie wissen wollen, was das PSM04 gerade macht inklusive der Begründung, drücken Sie einfach die @-Taste damit die grüne LED über dieser Taste leuchtet. Mit den Tasten A und ♥-Tasten können Sie weiterblättern. Wenn Sie noch mal die @-Taste drücken, leuchtet die grüne LED nicht mehr und Sie können wieder Einstellungen vornehmen

Die Signallampen über den Speed-Tasten zeigen durch leuchten, das der entsprechende Anlageteil gerade aktiv ist. Blinken bedeutet Fehler.

Einstellungen:

Alle Einstellungen wie Ein/Ausschalten, Temperatur verstellen usw. funktioniert immer nach diesem simplen Prinzip:

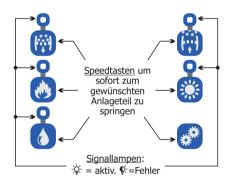
- ▶ Das was am Display blinkt können Sie verstellen.
- ▶ Zum Verstellen verwenden Sie die 🛕 und **∀**-Tasten.
- ▶ Mit der ►—Taste nimmt das **PSM04** den eingestellten blinkenden Wert und springt zurück.
- ▶ Mit der **≪**-Taste wird der blinkende Wert verworfen und das Gerät springt zurück. Es gilt also weiterhin die alte Einstellung.

Tipp: Sie können jederzeit mit der **⋖**−Taste an den Anfang zurückkehren. Gleiches gilt für die Speedkeys (FILT, SPÜL, HEIZ, SOL und SYS).

EINSTELLUNGEN

Auf den folgenden Seiten sind alle Tastendrücke beschrieben die nötig sind um die wichtigsten Einstellungen durchzuführen.





Also selbst wenn Sie das einfache Bedienkonzept (siehe vorige Seite) nicht verstehen, können Sie mit diesem "Kochbuch" alle gewünschten Einstellungen durchführen.

Anmerkung: Da man das Blinken in der gedruckten Version dieser Anleitung schlecht darstellen kann, ist alles was in der Klartextanzeige in Wirklichkeit blinkt hier unterstrichen dargestellt.

FILTERPUMPE

Die Filterpumpe dient zum Zirkulieren des Schwimmbadwassers durch den Filter. Oft auch zum Transportieren von Wärme für die konventionelle— oder Solarheizung.

Filter auf Automatik schalten:

Zweck: Das ist die normale Einstellung. Die Filterpumpe wird von der Zeitschaltuhr usw. selbstständig ein/ausgeschaltet.

1. Drücken Sie die **FILT**-Taste. FILTER Auto-Aus-Hand

2. Drücken Sie die ►Taste.

MODUS FILTERPUMPE

*Aus (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Auto" erscheint.

MODUS FILTERPUMPE Auto

4. Drücken Sie die —Taste damit der Filter jetzt auf Automatikbetrieb gestellt wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

FILTER Auto-Aus-Hand

Anmerkung: Den Grund weshalb die Filterpumpe jetzt läuft oder nicht erfahren Sie, wenn Sie jetzt die �-Taste drücken.

Filter Permanent ausschalten:

Zweck: Um z.B. Wartungsarbeiten durchzuführen. Vergessen Sie nicht wieder rechtzeitig das Filter einzuschalten bevor das Wasserkippt.

1. Drücken Sie die **FILT**-Taste. FILTER Auto-Aus-Hand

2. Drücken Sie die >-Taste.
MODUS FILTERPUMPE

*<u>Hand Ein</u> (hier blinkt der momentane Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Aus" erscheint.

MODUS FILTERPUMPE Aus

4. Drücken Sie die —Taste damit der Filter jetzt ausgeschaltet wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

FILTER <u>Auto-</u>Aus-Hand

Anmerkung: Wenn sich die Filterpumpe jetzt nicht ausschaltet, kann das verschiedene Ursachen haben (Restwärmenachlauf, Extern-Ein, Motorschutz, Frostschutz usw.). Sie sehen den Grund, indem Sie die @-Taste drücken.

Filter Permanent einschalten:

Zweck: Um z.B. das Becken zu saugen

1. Drücken Sie die **FILT**-Taste. FILTER Auto-Aus-Hand

2. Drücken Sie die >—Taste.

MODUS FILTERPUMPE

*Auto (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Hand-Ein" erscheint. MODUS FILTERPUMPE

Hand Ein

Drücken Sie die M-Taste dam

4. Drücken Sie die —Taste damit der Filter jetzt auf Dauerbetrieb gestellt wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

FILTER Auto-Aus-Hand

Anmerkung: Wenn sich die Filterpumpe jetzt nicht einschaltet, kann das verschiedene Ursachen haben (Extern–Aus, Motorschutz usw.). Sie sehen den Grund, wenn Sie die

◆-Taste drücken. Sie kann sich auch selbst-ständig nach 8 Stunden wieder in den Automatikmodus zurückschalten (=Sicherheitsfuntkion).

RÜCKSPÜLUNG

Die Rück- und Klarspülung dient zum Regenerieren und Waschen des Filtermediums. Sie muss von Zeit zu Zeit durchgeführt werden.

Rückspülung auf Automatik schalten:

Zweck: Das ist die normale Einstellung. Die Filterregeneration wird automatisch durchgeführt.

1. Drücken Sie die **SPÜL**-Taste.

RüCKSPÜLUNG <u>Auto-Aus-Start</u>

2. Drücken Sie die >—Taste.

MODUS FILTERPUMPE

*Aus (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Auto" erscheint.

MODUS FILTERPUMPE Auto

4. Drücken Sie die —Taste damit die Rückspülung ab jetzt selbstständig durchgeführt wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

RüCKSPÜLUNG Auto-Aus-Start

Anmerkung: Im Automatikbetrieb startet das PSM04 die Rückspülung entweder wenn eine gewisse Anzahl von Filterbetriebsstunden seit dem letzten Regenerieren erreicht sind oder an bestimmten Wochentagen oder wenn der Filterdruck zu hoch steigt.

Rückspülung ausschalten:

Zweck: Um z.B. Wartungsarbeiten durchzuführen. Vergessen Sie nicht wieder rechtzeitig die Rückspülung auf Automatik zu stellen bevor das Wasser kippt.

1. Drücken Sie die SPÜL-Taste.



RUCKSPULUNG Auto-Aus-Start

2. Drücken Sie die -Taste.

MODUS FILTERPUMPE

*Auto (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die $\mbox{\ensuremath{\upred}{\ensuremath{\ensuremath{\upred}{\ensuremath{\ensuremath{\upred}{\ensuremath{\ensuremath{\ensuremath{\upred}{\ensuremath{\ensuremath{\ensuremath{\ensuremath{\upred}{\ensuremath{\$

MODUS FILTERPUMPE Aus

4. Drücken Sie die —Taste damit die Rückspülung ab jetzt nicht mehr selbstständig durchgeführt wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

RUCKSPULUNG Auto-Aus-Start

Rückspülung jetzt starten:

Zweck: Wenn Sie meinen das der Filter jetzt regeneriert werden sollte oder um zu prüfen ob das Ventil funtkioniert.

1. Drücken Sie die **SPÜL**-Taste. RÜCKSPÜLUNG Auto-Aus-Stant.

RÜCKSPÜLUNG
<u>Auto-Aus-Start</u>

2. Drücken Sie die **3**-Taste.

MODUS FILTERPUMPE

*<u>Huto</u> (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis

die Option "Start" erscheint. MODUS FILTERPUMPE Start

4. Drücken Sie die —Taste damit die Rückspülung jetzt durchgeführt wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

RUCKSPULUNG Auto-Aus-Start

Anmerkung: Wenn Sie jetzt die �─Taste drücken, können Sie verfolgen welche Befehle das PSM04 zum Rückspül-ventil schickt. Etwaige Fehler (wenn z.B. das Ventil nicht reagiert) sehen Sie auch hier.

Bad entleeren:

Zweck: Wenn Sie Wasser zeitgesteuert aus dem Bad ablassen wollen. Dazu benötigen Sie ein funktionstüchtiges 4/6–Wege Motorventil. Bei Verwendung eines Kolbenventils ist diese Funktion nicht verfügbar.

1. Drücken Sie die SPÜL-Taste.

RUCKSPULUNG Auto-Aus-Start

2. Drücken Sie die ♥-Taste.

MODUS FILTERPUMPE
Bad entleeren

3. Drücken Sie die ▶-Taste. Wie lan9e entl. 00:01 Std:Min

4. Stellen Sie mit den ♠/♥-Tasten ein, wie viele Stunden entleert werden soll. Hier z.B. ein Stunde.

Wie lange entl. 01:01 Std:Min

5. Drücken Sie die —Taste damit die Stunden übernommen werden und damit Sie die Minuten einstellen können.

Wie lange entl. 01:<u>01</u> Std:Min

6. Stellen Sie mit den ♠/♥-Tasten ein, wie viele Minuten entleert werden soll. Hier z.B. Dreißig.

<u>Tipp</u>: Sie können die **A**-Taste auch halten um den Wert rasch zu erhöhen.

Wie lange entl. 01:30 Std:Min

7. Wenn Sie mit der eingestellten Zeit zufrieden sind, drücken Sie die >—Taste um mit dem Entleeren zu beginnen.

 $\underline{\text{Tipp}}$: Wenn Sie noch etwas an der Zeit verändern oder diese Aktion abbrechen wollen, drücken Sie einfach die \mathbf{ESC} -Taste.

Entleeren +23+

Anmerkung: Das PSM04 fährt das Ventil auf die Position Entleeren und schaltet die Filterpumpe ein. Dabei beginnt der Countdown zu laufen. Falls nicht ist das Ventil vielleicht defekt

Achtung: Wenn während der Entleerung der Strom ausfällt, bleibt das Ventil auf Entleeren, bis der Strom wieder kommt.

8. Sie können auch jederzeit während der Count–Down läuft das Entleeren mit der **ESC**–Taste abbrechen.

KONVENTIONELLE HEIZUNG

Das PSM04 kann die Zentralheizung, Fernwärme, Gasheizung oder Elektroheizung usw. ansteuern um eine minimale Schwimmbadwasser–Temperatur zu gewährleisten.

Heizung auf Automatik schalten:

Zweck: Das ist die normale Einstellung. Die Heizung wird aktiviert, wenn das Schwimmbad zu kalt wird.

1. Drücken Sie die **HEIZ**-Taste.

KONVENT. HEIZUNG Auto-Aus-Hand

2. Drücken Sie die ▶—Taste.

KONVENT. HEIZEN

*Aus (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Auto" erscheint.

KONVENT. HEIZEN Auto

4. Drücken Sie die —Taste damit die Heizung automatisch ein/ausgeschaltet wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

KONVENT. HEIZUNG Auto-Aus-Hand

Anmerkung: Wenn noch kein Solar– und Schwimmbad Temperaturfühler angeschossen sind, meldet das PSM04 einen Fehler.

Heizung permanent ausschalten:

Zweck: Um z.B. Energie zu sparen, wenn Sie auf Urlaub sind.

1. Drücken Sie die FILT-Taste. KONVENT. HEIZUNG Auto-Aus-Hand

9



- 2. Drücken Sie die >-Taste.

 KONVENT HEIZEN

 *Huto (hier blinkt der momentane Wert)
- 3. Drücken Sie so oft die \triangle oder \forall Taste, bis die Option "Aus" erscheint.

KONVENT. HEIZEN Aus

4. Drücken Sie die —Taste damit die Heizung permanent ausgeschaltet bleibt.

KONVENT. HEIZUNG Auto-Aus-Hand

<u>Anmerkung</u>: Durch den Frostschutz könnte sich die Heizung trotzdem noch einschalten.

Heizung permanent einschalten:

Zweck: Um z.B. die Heizung zu testen oder das Becken jetzt höher zu heizen. Die Heizung bleibt ungeachtet der Schwimmbadtemperatur unbegrenzt aktiv, wenn im PSM04 integrierte Schutzfunktionen ausgeschaltet wurden.

1. Drücken Sie die **HEIZ**-Taste. KONVENT. HEIZUNG

Auto-Aus-Hand

- 2. Drücken Sie die -Taste.
 KÜNUENT. HEIZEN
 *Auto (hier blinkt der momentan aktive Wert)
- 3. Drücken Sie so oft die \triangle oder \forall -Taste, bis die Option "Hand-Ein" erscheint.

KONVENT. HEIZEN Hand Ein

4. Drücken Sie die —Taste damit die Heizung jetzt auf Dauerbetrieb gestellt wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

KONVENT. HEIZUNG Auto-Aus-Hand

Anmerkung: Wenn sich die Heizung jetzt nicht einschaltet, kann das verschiedene Ursachen haben (Verriegelung mit der Filterpumpe, die nicht eingeschaltet werden kann, *Übertemperaturschutz hat angesprochen usw.). Sie sehen den Grund, wenn Sie die —Taste drücken. Die Heizung kann sich auch selbstständig nach *3 Stunden wieder in den Automatikmodus zurückschalten (–Sicherheitsfunktion).

Minimale Schwimmbadtemperatur einstellen:

Zweck: Hier stellen Sie die Schwimmbadwassertemperatur ein. Wenn die Temperatur unter diesen Wert sinkt, aktiviert das PSM04 die konventionelle Heizung. Wenn nicht andere Gründe dagegen sprechen.

- 1. Drücken Sie die **HEIZ**-Taste. KONVENT. HEIZUNG <u>Auto-Aus-Hand</u>
- 2. Drücken Sie die ♥-Taste. KONVENT. HEIZUNG Badtemperatur
- 3. Drücken Sie die ▶-Taste. Bad konv. heizen bis 23.0°C
- 4. Stellen Sie mit den ♠/♥-Tasten ein, wie warm das Bad konventionell geheizt werden soll. Hier z.B. 27.5°C.

Bad konv. heizen bis 27.5°C

5. Drücken Sie die —Taste damit die neue Temperatur übernommen wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

KONVENT. HEIZUNG Badtemperatur

Anmerkung: Wenn Sie jetzt die **@**—Taste drücken, können Sie sehen ob die Heizung läuft oder nicht inklusive der Begründung. Sie sehen z.B. die Beckentemperatur und die eingestellte Solltemperatur. Oder Sie sehen das nicht geheizt werden kann, weil die konventionelle Heizung mit der Filterpumpe oder der Solarheizung verriegelt ist.

^{*}ab Version 1.9.



SOLARHEIZUNG

Das PSM04 kann die Sonne zum Heizen des Schwimmbades nutzen. Sie können diese kostenlose Energie auch mit einer konventionellen Heizung kombinieren: Die konventionelle Heizung wird immer nur dann verwendet, wenn nicht genug Sonnenenergie zur Verfügung steht um eine Minimaltemperatur zu gewährleisten.

Solarheizung auf Automatik schalten:

Zweck: Das ist die normale Einstellung. Die Solarheizung wird aktiviert, wenn genug Sonnenenergie zum Heizen zur Verfügung steht und das Schwimmbad noch nicht zu warm ist.

1. Drücken Sie die **SOL**-Taste. SOLARHEIZUNG Auto-Aus-Hand

Drücken Sie die >-Taste.

SOLARHEIZUNG

*<u>Hus</u> (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Auto" erscheint.

SOLARHEIZUNG Auto

4. Drücken Sie die —Taste damit die Solarheizung automatisch ein/ausgeschaltet wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück. SOLARHEIZUNG Auto-Rus-Hamd

<u>Anmerkung</u>: Wenn noch kein Solar– und Schwimmbad Temperaturfühler angeschossen ist, meldet das <u>PSM04</u> einen Fehler. Das <u>PSM04</u> kann die Solarheizung auch dann aktivieren, wenn nicht genug Sonnenenergie zur Verfügung steht z.B. um das Bad zu kühlen oder wegen Kollektor–Frostschutz.

Solarheizung permanent ausschalten:

Zweck: Um z.B. das Schwimmbad zu saugen.

1. Drücken Sie die **SOL**-Taste.

SOLARHEIZUNG Auto-Aus-Hand

2. Drücken Sie die >-Taste.

SOLARHEIZUNG

*Auto (hier blinkt der momentane Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Aus" erscheint.

SOLARHEIZUNG Aus

4. Drücken Sie die >—Taste damit die Heizung permanent ausgeschaltet bleibt.

SOLARHEIZUNGG Auto-Aus-Hand

<u>Anmerkung</u>: Durch den Kollektorfrost- oder Überhitzungsschutz könnte sich die Solarheizung trotzdem noch einschalten. Vergessen Sie nicht die Solarheizung einzuschalten, wenn Sie sie wieder brauchen.

Solarheizung permanent einschalten:

Zweck: Um z.B. die Solarheizung zu testen. Die Heizung bleibt ungeachtet der gemessenen Temperaturen aktiv.

1. Drücken Sie die SOL-Taste.

SOLARHEIZUNG Auto-Aus-Hand

2. Drücken Sie die -Taste.

SOLARHEIZUNG

*Auto (hier blinkt der momentan aktive Wert)

3. Drücken Sie so oft die ♠ oder ♥-Taste, bis die Option "Hand-Ein" erscheint.

SOLARHEIZUNG Hand Ein

4. Drücken Sie die —Taste damit die Solarheizung jetzt auf Dauerbetrieb gestellt wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

SOLARHEIZUNG Auto-Aus-Hand

Anmerkung: Wenn sich die Heizung jetzt nicht einschaltet, kann das verschiedene Ursachen haben (Verriegelung mit der



Filterpumpe, die nicht eingeschaltet werden kann, usw.). Sie sehen den Grund, wenn Sie die 🕙—Taste drücken. Die Heizung kann sich auch selbstständig nach 8 Stunden wieder in den Automatikmodus zurückschalten (=Sicherheitsfunktion).

Maximale Schwimmbadtemperatur einstellen:

Zweck: Hier stellen Sie die maximal gewünschte Schwimmbadwassertemperatur ein. Wenn die Temperatur über diesen Wert steigt, schaltet das **PSM04** die Solarheizung aus, auch wenn noch genug Sonnenenergie zum weiteren Heizen zur Verfügung stehen würde. Wenn nicht andere Gründe dagegen sprechen (z.B. Kollektor-Überhitzungsschutz, Kühlfunktion).

- 1. Drücken Sie die **SOL**-Taste. SOLARHEIZUNG Auto-Aus-Hand
- 2. Drücken Sie die ♥-Taste. SOLARHEIZUNG max. Badtemperat
- Drücken Sie die >-Taste.
 mit Solar heizen
 bis Bad 29.5°C (der momentane Wert)
- 4. Stellen Sie mit den ▲/♥-Tasten ein, bis zu welcher maximalen Temperatur das Bad solar geheizt werden soll. Hier z.B. 26.0°C.

SOLARHEIZUNG bis 26.0°C

5. Drücken Sie die >—Taste damit die neue Temperatur übernommen wird. Die Anzeige springt dann wieder zurück.

SOLARHEIZUNG max. Badtemperat

Anmerkung: Wenn Sie jetzt die **2**—Taste drücken, können Sie sehen ob die Solarheizung läuft oder nicht mit der Begründung. Sie sehen z.B. die gemessene und die eingestellte Differenztemperatur. Oder Sie sehen das nicht geheizt werden kann, weil die Schwimmbadtemperatur bereits höher als die eingestellte Maximaltemperatur ist. Oder es kann nicht geheizt werden, weil die Solarheizung mit der Filterpumpe verriegelt ist, die nicht eingeschaltet werden kann.

Die Differenztemperatur kann übrigens wie zahlreiche andere Einstellungen nur im Expertenmodus durchgeführt werden.



SYSTEM

Hier können Sie das gesamte PSM04 ausschalten und die Statistik abfragen sowie den Bedienmodus umschalten. Im Expertenmodus können Sie auch hier viel mehr einstellen wie im beschriebenen Easymodus.

PSM04 einschalten:

Zweck: Wenn das Schwimmbad verwendet wird, muss das **PSM04** auf Automatik gestellt sein

1. Drücken Sie die SYS-Taste.

PSM04 SYSTEM

<u>Auto-Aus</u>

2. Drücken Sie die ▶-Taste.

Modus PSM04 *Aus

3. Drücken Sie die ♠ oder ♥-Taste, bis die Option "Auto" erscheint.

Modus PSM04 *Auto

4. Drücken Sie die —Taste damit das PSM04 seinen Dienst verrichten kann. Die Anzeige springt wieder durück.

PSM04 SYSTEM Auto-Aus

<u>Anmerkung</u>: Wie zuvor beschrieben kann praktisch jede Komponente des PSM04 individuell auf Ein-Aus-Auto geschaltet werden.

PSM04 ausschalten:

Zweck: Wenn das Schwimmbad nicht

verwendet wird. Besser das PSM04 hier ausschalten und am Stromnetz belassen als es durch eine Stromunterbrechung auszuschalten (Kondensation im Innern unterbinden und Batterie schonen).

1. Drücken Sie die SYS-Taste.

PSM04 SYSTEM

Auto-Aus

2. Drücken Sie die -Taste.

Modus PSM04 *Auto

3. Drücken Sie die ♠ oder ♥ Taste, bis die Option "Aus" erscheint.

Modus PSM04 *Aus

4. Drücken Sie die —Taste damit das **PSM04** ausgeschaltet ist. Die Anzeige springt wieder zurück.

PSM04 SYSTEM

Auto-Aus

Achtung: Wenn gewünscht können manche Funktionen wie z.B. der Frostschutz auch bei ausgeschaltetem PSM04 Anlageteile aktivieren.

<u>Anmerkung</u>: Wie zuvor beschrieben kann jede Komponente des PSM04 individuell auf Ein-Aus-Auto geschaltet werden.

Statistikeinträge abrufen:

Zweck: Das **PSM04** führt eine Reihe von Zeit– und Ereigniszählern und einen Energiezähler. So können Sie die Werte abrufen:

Drücken Sie die SYS-Taste.

PSM04 SYSTEM

Auto-Aus

2. Drücken Sie die ♥-Taste.

PSM04 SYSTEM Statistik

3. Drücken Sie die -Taste.

Statistik anzeigen

4. Drücken Sie noch einmal die ▶—Taste.

Filterzeit= 488Tage 04H 45Min

Hier sehen Sie z.B., wie lange die Filterpumpe seit dem letzten Statistik–Rest insgesamt gelaufen ist. Die Zeit wird berechnet in Tagen, Stunden und Minuten.

5. Drücken Sie mehrfach die ♠ oder ♥-Taste um alle Statistiken zu sehen.

Solarener9ie= 354784 kWh



<u>Tipp</u>: Alle Statistikeinträge sind im <u>PSM04</u> – Handbuch "Einstellungen" genau erklärt. Sie können es auch unter www.pausch.at/<u>PSM04</u> herunterladen.

Datum des letzten Statistikresets abrufen:

Zweck: Die meisten Statistikeinträge kann man im Expertenmodus zurücksetzen. Hier können Sie das Datum der letzten Zurücksetzung sehen:

1. Drücken Sie die SYS-Taste.

PSM04 SYSTEM

Auto-Aus

- 2. Drücken Sie die ♥-Taste. PSM04 SYSTEM Statistik
- 3. Drücken Sie die ▶—Taste. Statistik anzeigen
- 4. Drücken Sie die ♥-Taste.
 Statistik
 letzter Reset
- 5. Drücken Sie die >-Taste.
 Aufzeichnungen
 seit 09.08.10

Hier sehen Sie, das die Statistikeinträge seit dem 09. August 2010 gelten.

Bedienmodus auf expert setzen:

Zweck: Die meisten Einstellungen sind im einfachen Easy–Modus nicht erreichbar und unsichtbar. So können Sie das **PSM04** wieder in den Expertenmodus zurückschalten:

1. Drücken Sie die **SYS**-Taste.

PSM04 SYSTEM

<u>Auto-Aus</u>

2. Drücken Sie die ♥-Taste. PSM04 SYSTEM

Statistik

3. Drücken Sie die ♥-Taste . PSMØ4 SYSTEM Bedienmodus

- 4. Drücken Sie die ▶-Taste. Bedienmodus Modus
- 5. Drücken Sie die ▶-Taste.

 Modus

 *einfach
- 6. Drücken Sie die ♥-Taste.

 Modus

 Expent.e
- 7. Drücken Sie die >-Taste.
 PINcode eingeben
 50??
- 8. Drücken Sie die ♠ oder ♥-Taste um die ersten beiden Stellen der Geheimzahl einzustellen. Sie wollen z.B. 1984 einstellen:

PINcode eingeben 19??

9. Drücken Sie die —Taste um die beiden ersten Stellen zu fixieren und um zu den beiden letzten Stellen zu springen.

PINcode eingeben 1950

10. Drücken Sie die ♠ oder ♥-Taste um die letzten beiden Stellen der Geheimzahl einzustellen. Also in diesem Beispiel 84

PINcode eingeben 1984

11. Drücken Sie die —Taste um den PIN zu fixieren. Wenn er richtig war, springt die Anzeige wieder zurück und das PSM04 ist im Expertenmodus.

PSM04 SYSTEM Bedienmodus

<u>Anmerkung</u>: Wenn Sie den richtigen 4–Stelligen PIN nicht wissen, können Sie das <u>PSM04</u> nicht in den Experten–Modus schalten.



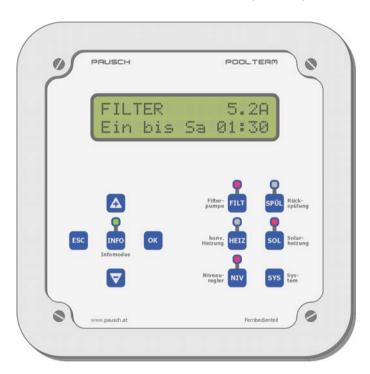
TIPP

Mit dem Fernbedienteil POOLTERM können Sie das PSM04 bequem von der Schwimmhalle oder Wohnzimmer aus bedienen, auch wenn das PSM04 ganz woanders z.B. im Technikraum montiert ist.

Es befindet sich in einem formschönen Unter-

putzgehäuse mit besonders großer beleuchteter Klartextanzeige: Die Bedienung funktioniert exakt gleich wie direkt am PSM04.

Details finden Sie in der POOLTERM – Betriebsanleitung und auf unserer Homepage unter "www.pausch.at/poolterm".



Mehr Infos über das PSM04 und alle anderen Schwimmbad- und Fernwirkprodukte aus unserer Fertigung finden Sie im Internet:

www.pausch.at

info@pausch.at

PRUSCH – einfach zuverlässig Elektronik in Analogtechnik, Digitaltechnik und Mikroprozessortechnik. Konstruktion - Fertigung -Vertrieb. Schwimmbadelektronik und Fernwirktechnik, Wählgeräte, SMS-Alarmierung.

Made in Austria by PAUSCH GmbH, A-2441 Mitterndorf, Moosgasse 10



MENÜSTRUKTUR Im Easymodus sind lediglich diese Einstellungen erreichbar

